

Umowa nr

zawarta w dniu w Jeleniej Górze, pomiędzy:

Miastem Jelenia Góra, Pl. Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra,
posiadającym numer identyfikacyjny NIP 611-000-38-99, REGON 230821523
zwanym dalej w treści umowy „**Zamawiającym**”,
reprezentowanym przez:

Prezydenta Miasta Jeleniej Góry – Marcina Zawilę
przy kontrasygnacie

Skarbnika Miasta – Janiny Nadolskiej

a

.....
zwanym dalej w treści umowy „**Wykonawcą**”,

W wyniku przeprowadzonego postępowania w formie zapytania ofertowego w związku z art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity z 2010 r. Dz. U. Nr 113 poz. 759 ze zm.), została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1.

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest zorganizowanie i przeprowadzenie imprezy rekreacyjno – sportowej promującej aktywne formy turystyki, tj. transgranicznych mistrzostw w biegu na nartorolkach, łyżworolkach i hulajnogach, skierowanego do dzieci, młodzieży i dorosłych mieszkańców Jeleniej Góry i niemieckiej Gminy Boxberg/O.L.. (wg pomysłu oferenta).
2. Przedmiot umowy polegać będzie w szczególności na:
 - A. zorganizowaniu i przeprowadzeniu biegu na nartorolkach, łyżworolkach i hulajnogach na trasach o długości od 200 m do 800 m (wg pomysłu oferenta):
 - 1) Bieg powinien zostać podzielony na następujące kategorie wiekowe:
 - przedszkolaki – bieg na hulajnogach – dystans 200 m;
 - dzieci z klas I – II – bieg na hulajnogach – dystans 200 m;
 - dzieci z klasy III – bieg na hulajnogach – dystans 500 m;
 - dzieci z klas IV – VI, dorośli – bieg na łyżworolkach – dystans 800 m;
 - dzieci w wieku 11 – 18 lat, dorośli – bieg na nartorolkach – dystans 800 m;
 - 2) zapewnieniu rekrutacji uczestników biegu oraz ich rejestracji;
 - 3) uzyskaniu wymaganych prawem decyzji administracyjnych niezbędnych dla realizacji imprezy;
 - 4) zapewnieniu na cały czas trwania imprezy zabezpieczenia medycznego – ambulansu pogotowia ratunkowego z zespołem ratowniczym – lekarzem i sanitariuszem;
 - 5) przygotowaniu miejsca startu, mety oraz oznakowaniu trasy biegu;
 - 6) przygotowaniu i obsłudze sekretariatu biegu, zapewnieniu odpowiedniej ilości osób do zabezpieczenia trasy biegu, zapewnienie odpowiedniej ilości sędziów;

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

- 7) zabezpieczeniu trasy biegu przez patrole policji;
- 8) wykonaniu numerów startowych dla wszystkich uczestników biegu. Na numerach startowych powinny znaleźć się nazwa imprezy, logo Unii Europejskiej oraz Logo Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 – 2013;
- 9) zapewnieniu nagród za zajęcie pierwszych sześciu miejsc w ramach każdej kategorii wiekowej w formie medali i pucharów;
- 10) zapewnieniu ubezpieczenia OC i NW imprezy;
- 11) zapewnieniu toalet przenośnych;
- 12) uprzątnięciu terenu po zakończeniu imprezy.

B. przygotowaniu, dostarczeniu i zaserwowaniu 100 porcji posiłku na mecie biegu wg poniższego menu na 1 osobę:

- 1) 3 kawałki pizzy : różne rodzaje, w tym z szynką, z pomidorem – średnica pizzy 28 cm, waga minimalna 400 gram, dzielona na 6 kawałków, 1 porcja – 3 kawałki;
- 2) butelkowana woda mineralna niegazowana 500 ml – 1 szt.;

C. zorganizowaniu dla uczestników biegu ogniska oraz zabaw rekreacyjnych przy udziale animatorów w Jeleniej Górze - Sobieszowie, na wygradzonym i bezpiecznym terenie:

- 1) Podczas ogniska Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania, dostarczenia i zaserwowania 100 porcji posiłku wg poniższego menu na osobę:
 - chleb krojony – 3 kromki,
 - smalec domowy z mięsem – 130 gram;
 - ogórek konserwowy – 2 szt.
 - 1 szt. kiełbasy – zawartość mięsa wieprzowego/drobiowego nie mniej niż 85%, waga minimalna 120 g;
 - ketchup, musztarda – po 3 gram na porcję kiełbasy;
 - porcja domowego ciasta składająca się z 2 kawałków różnego rodzaju ciasta domowego typu sernik, szarlotka, drożdżowe z owocami – waga minimalna jednego kawałka – 120 g;
 - orzeźwiający napój w butelce z aseptycznym ustnikiem o pojemności 0,4l, bez sztucznych barwników i konserwantów – 1 szt.
- 2) Wykonawca zapewni widelce, noże, talerze i tacki na ciasto wykonane z plastiku - komplet x 200 sztuk, serwetki jednorazowe - 200 sztuk, łyżeczki plastikowe x 200 sztuk, kije do pieczenia kiełbasy x 100 sztuk, ławy i stoły w ilości odpowiedniej do liczby uczestników imprezy, a w przypadku złej pogody uniemożliwiającej zorganizowanie ogniska - sprzęt do grillowania (kiełbasa grillowana będzie przez Wykonawcę w miejscu świadczenia usługi);
- 3) Podczas organizowanego w ramach świadczonej usługi ogniska Wykonawca zapewni co najmniej trzy zabawy sportowo - rekreacyjne oraz zajęcia z animatorami czasu wolnego dla każdej grupy wiekowej, które odbywały się będą w miejscu, gdzie zostanie zorganizowane ognisko. Zabawy i zajęcia należy przeprowadzić w dwóch grupach, dostosowanych do wieku dzieci biorących udział w imprezie, tj. dla dzieci przedszkolnych i szkolnych w wieku do 9 lat oraz dla dzieci powyżej 10 roku życia. Przykładowe zabawy dla grupy młodszej: konkurs plastyczny – malowanie kredą, zamrażanie i odmarzanie przy muzyce, malowanie buziek, slalom na hulajnogach. Przykładowe zabawy dla grupy starszej: sztafeta z balonem między nogami,

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013*

- przeciąganie liny, wyścig w workach, zabawa integracyjna z piłką – poznawanie imion.
- 4) Przewidywany czas trwania ogniska wraz z zabawami rekreacyjnymi i zajęciami z animatorami czasu wolnego – 3 godziny.

D. W ramach realizacji usługi Wykonawca zapewni tłumacza języka niemieckiego do tłumaczenia konsekutynowego z języka polskiego na język niemiecki oraz z języka niemieckiego na język polski w ramach organizowanej imprezy. Maksymalny czas trwania tłumaczenia – od godziny 11.00 do godziny 17.00.

3. Przewidywana liczba uczestników imprezy – 100 osób, z tego 85 uczestników z Polski oraz 15 uczestników z Niemiec.
4. Start imprezy zlokalizowany będzie przy ul. Dembowskiego w pobliżu bursy Potok w Jeleniej Górze Sobieszowie, meta przy boisku szkolnym „Jordan” Zespołu Szkoły Podstawowej nr 15 i Gimnazjum Nr 5 w Jeleniej Górze przy ul. Kamiennogórskiej 9.
5. Przedmiot umowy zostanie wykonany zgodnie z ofertą z dnia, która stanowi **Załącznik nr 1** do umowy.

§ 2.

Termin realizacji

1. Imprezy rekreacyjno – sportowa stanowiąca przedmiot zamówienia zostanie zorganizowana w dniu 22 czerwca 2013 r. w godzinach od 11.00 do 17.00.

§ 3.

Cena

1. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy Strony ustalają na maksymalną kwotę brutto (słownie:), w tym obowiązujący podatek VAT.

§ 4.

Warunki realizacji umowy

1. Zamawiający zobowiązuje się udzielać Wykonawcy informacji niezbędnych do należytego wykonania przedmiotu umowy oraz jest uprawniony do bieżącej kontroli i zgłaszania uwag co do wykonania przedmiotu umowy.
2. Przedstawicielem Zamawiającego do kontaktu oraz kontroli wykonania przedmiotu umowy jest: Barbara Graczyk tel.:757546196, fax: 757546159, e-mail : bgraczyk@jeleniagora.pl
3. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i doświadczenie oraz uprawnienia do wykonywania działalności lub czynności objętych zamówieniem niezbędne do należytego wykonania przedmiotu umowy, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.
4. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z najwyższą starannością, zgodnie ze wskazówkami i oczekiwaniami Zamawiającego, przy uwzględnieniu międzynarodowego charakteru imprezy.
5. Wykonawca zobowiązuje się do informowania opinii publicznej oraz uczestników imprezy o współfinansowaniu projektu pn. „ Rozwój infrastruktury dla turystyki aktywnej Jeleniej

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

Góry i Boxbergu/O.L.”, w ramach którego realizowany jest przedmiot zamówienia, przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 – 2013.

6. W terminie do dnia 11 czerwca 2013 r. Wykonawca przekaze Zamawiającemu opracowany przez siebie regulamin imprezy oraz mapkę z propozycją trasy imprezy.
7. Wykonawca jest zobowiązany do uwzględniania na bieżąco uwag Zamawiającego co do sposobu lub zakresu wykonania przedmiotu umowy.
8. Przedstawicielem Wykonawcy odpowiedzialnym za prawidłowe wykonanie umowy jest: tel.:, fax:, e-mail :
9. Zmiana przedstawicieli Stron nie wymaga zmiany umowy i następuje przez powiadomienie drugiej Strony, faksem lub na adres e-mail o których mowa w ust. 2 lub 8.

§ 5.

Warunki płatności

1. Podstawą wystawienia faktury VAT jest protokół odbioru usługi podpisany przez osobę upoważnioną ze strony Zamawiającego do odbioru przedmiotu umowy.
2. Zapłata należności za przedmiot umowy zostanie dokonana w terminie do 14 dni od daty złożenia w siedzibie Zamawiającego, Plac Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra , pokój 212, oryginału faktury VAT, wystawionej zgodnie z przepisami obowiązującego prawa oraz zapisami niniejszej umowy.
3. Zapłata nastąpi na rachunek bankowy Wykonawcy nr
4. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego płatnika.
5. W przypadku opóźnienia terminu płatności Wykonawca ma prawo do naliczenia odsetek ustawowych za każdy dzień opóźnienia w zapłacie.

§ 6.

Kary umowne

1. W przypadku nienależytego wykonania umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy.
2. W przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy.
3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kwoty kary umownej bezpośrednio przy zapłacie faktury VAT dotyczącej realizacji przedmiotu umowy.
4. Zamawiający zachowuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, gdy wartość kar umownych jest niższa niż wartość powstałej szkody. Dochodzenie roszczeń jest możliwe jedynie do wartości powstałej szkody.

§ 7.

Rozwiązanie umowy

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w przypadku naruszenia jej postanowień przez Wykonawcę bez wypowiedzenia.
2. Przez naruszenie postanowień umowy przez Wykonawcę rozumie się w szczególności
 - brak kontaktu z przedstawicielem Wykonawcy,
 - nie uwzględnianie bezzwłocznie uzasadnionych uwag lub zastrzeżeń zgłaszanych przez

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

- Zamawiającego w toku wykonywania przedmiotu umowy,
- rażące uchybienia w wykonywaniu przedmiotu zamówienia
- brak możliwości realizacji którejkolwiek z części przedmiotu umowy.

§ 8.

Postanowienia końcowe

1. Prawa wynikające z niniejszej Umowy nie mogą być scedowane przez Wykonawcę na osoby trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Zmiana niniejszej Umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem § 4 ust. 9.
3. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie stosuje się powszechnie obowiązujące przepisy prawa, a w szczególności przepisy Kodeksu Cywilnego.
4. W przypadku konfliktu między postanowieniami niniejszej Umowy oraz załączonymi dokumentami, postanowienia niniejszej Umowy posiadają pierwszeństwo, w zakresie, w jakim umowa jest w stanie to określić.
5. Kwestie sporne powstałe w związku z realizacją niniejszej umowy strony zobowiązują się rozstrzygać ugodowo, a w przypadku braku porozumienia w terminie 14 dni rozstrzygać w drodze postępowania sądowego w sądzie powszechnym właściwym dla siedziby Zamawiającego.
6. Umowę sporządzono w języku polskim w trzech jednobrzmiących egzemplarzach jeden dla Wykonawcy i dwa dla Zamawiającego.

§ 9.

Załączniki do umowy

Załącznikiem do niniejszej umowy jest oferta cenowa wykonawcy.

WYKONAWCA :

ZAMAWIAJĄCY:

p.o. NACZELNIKA
Wydziału Rozwoju Miasta

Renata Kwiatek

RADCA PRAWNY
mgr Roman Słomski

